

Dodatok č. 1

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 574/82/05 uzatvorenej dňa 11.05.2010

Prenajímateľ: Mesto Poprad,
zastúpené Ing. Antonom Dankom, primátorom mesta Poprad
Sídlo: Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad
IČO: 00 326 470
DIČ: 2021031144
IČ DPH: Mesto Poprad nie je platcom DPH
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., pobočka Poprad
Číslo účtu: 24524562/0200
(ďalej len "prenajímateľ")

Nájomca: Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad,
zastúpený konateľkou spoločnosti Máriou Trembáčovou
Sídlo: Fraňa Kráľa 2052/84, 058 01 Poprad
IČO: 36 448 427
DIČ: 2020017208
IČ DPH: SK 2020017208
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov,
Oddiel: Sro, vložka č. 10497/P
(ďalej len "nájomca")

Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 574/82/05 zo dňa 11.05.2010, ktorým sa v zmluve menia **Článok 2, Článok 8** a **Článok 9** nasledovne:

Článok 2

Predmet nájmu

Predmetom nájmu sú nebytové priestory o celkovej výmere 298,10 m² nachádzajúce sa v areáli Cintorína, v objekte súp. č. 3252 (na parcele č.1638/3), k. ú. Veľká (zapísané na LV č. 1) na Jarmočnej ulici v Poprade – Veľkej (vyšpecifikované v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou nájomnej zmluvy).

Článok 8

Práva a povinnosti prenajímateľa

1. Odovzdať nebytové priestory nájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
2. Udržiavať nebytové priestory na svoje náklady, zabezpečiť stredné a generálne opravy (mimo bežnej údržby a bežných opráv).

Článok 9

Práva a povinnosti nájomcu

1. Udržiavať nebytový priestor v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
2. Uhrádzať z vlastných prostriedkov náklady spojené s obvyklým udržiavaním (bežné opravy a bežná údržba) minimálne v rozsahu vymedzenom v prílohe nariadenia vlády SR 87/1995 Z. z. ako aj ďalšie potrebné bežné opravy, vyplývajúce z povahy predmetu nájmu a v prípade ukončenia nájmu vrátiť nebytové priestory prenajímateľovi v stave v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
3. Oznámiť bez zbytočného odkladu prenajímateľovi potrebu opráv, ktoré má

- prenajímateľ urobiť a umožniť vykonanie týchto a iných opráv. Nesplnením tejto povinnosti zodpovedá prenajímateľovi za škody, ktoré mu vzniknú.
4. Dodržiavať platné bezpečnostné a protipožiarne predpisy.
 5. Zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v platnom znení, vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii a povinností vyplývajúcich zo zákona NR SR č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v platnom znení.
 6. V prípade poškodenia alebo zničenia prenajatých vecí vlastným zavinením, uhradiť prenajímateľovi vzniknutú škodu v plnom rozsahu.
 7. Dať prenajaté priestory do podnájmu výlučne len s písomným súhlasom prenajímateľa.
 8. Zabezpečiť na svoje náklady revízie vyhradených a iných technických zariadení, ktoré sa nachádzajú v prenajatom priestore a predkladať ich prenajímateľovi.
 9. Umožniť povereným pracovníkom prenajímateľa na požiadanie vstup do prenajatých priestorov za účelom kontroly užívania.
 10. Neodkladne nahlásiť prenajímateľovi poruchu pomerových meračov vody. Pri akomkoľvek zásahu do rozvodov vody, plynu a elektrickej energie, resp. do meracích zariadení bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, uhradí rozdiel spotreby dodaných médií nameraný na hlavnom merači.
 11. Oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť podmienky nájmu.
 12. Odovzdať nebytové priestory nasledujúci deň po uplynutí doby nájmu v stave zodpovedajúcom dojednanému účelu nájmu.
 13. V prenajatých priestoroch a priestoroch súvisiacich s týmito priestormi dodržiavať všetky právne predpisy a povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v platnom znení ako pôvodcovia a držiteľia pri vzniku a nakladaní s odpadmi vznikajúcimi pri ich činnosti a súvisiace platné predpisy v odpadovom hospodárstve.
 14. Plniť ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v platnom znení a všetky súvisiace právne predpisy ako aj povinnosti vyplývajúce z vydaných rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy.
 15. Plniť ustanovenia zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení a všetky súvisiace právne predpisy.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 574/82/05 zo dňa 11.05.2010.

Ustanovenia zmluvy o nájme nebytových priestoroch neupravené týmto dodatkom zostávajú v platnosti v pôvodnom znení. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 3 obdrží prenajímateľ a 1 nájomca priestoru.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Poprad, 13.09.2010
Mesto Poprad

Poprad, 04.10.2010
Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad

Ing. Anton Danko
primátor mesta



Mária Trembačová
konateľka spoločnosti

Pohrebno-cintorínske
služby, s.r.o. Poprad
Fraňa Kubiša 2052/84, 048 01 Poprad
IČO: 35448427, DIČ: 2020017208
IČ DPH: SK2020017208

Datum zverejnenia
zmluvy 4. 10. 2012

Dátum účinnosti
zmluvy 5. 10. 2012

**Špecifikácia prenajatých nebytových priestorov, nájomného a služieb
za užívanie nebytových priestorov**

NZ č. 484/82/04

Nájomca: Pohrebno-cintorínske služby, s.r.o. Poprad

I?O: 36 448 427

P.?	Špecifikácia nebytových priestorov	Prenajatá plocha m2	Výška	Koef.	Prepočítaná vykurov.plocha m3	Sadzba na nájom m2	Ročný predpis za nájom (Sk)
	Súp. č. 3252						0,00
1	Garáž	53,76					0,00
2	Regulačka plynu	6,70					0,00
3	priestory na kotolňu	51,56					0,00
4	Sociálne zariadenie	4,03					0,00
5	Chodba	2,68					0,00
6	Sklad	3,97					0,00
7	Garáž	12,19					0,00
8	Garáž	22,09					0,00
9	Garáž	51,31					0,00
10	Sklad	16,74					0,00
11	Sociálne zariadenie	6,84					0,00
12	Garáž	46,86					0,00
13	Sklad	19,37					0,00
							0,00
	Prenajatá plocha	298,10					0,00
	Ročné nájomné						1,00

Nájomné je v zmysle Uznesenia č. 26/2010 zo zasadania Mestského zastupiteľstva